

*Elektronički korisnički priručnik usklađen je s "Upute za izradu korisničkih priručnika Nokia,
7. lipnja, 1998"*

Korisnički priručnik za bežičnu naglavnu slušalicu (HDW-2)

9355260

1. izdanje

IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Mi, NOKIA CORPORATION izjavljujemo pod isključivo vlastitom odgovornošću da je proizvod HDW-2 usklađen s odredbama direktive Vijeća: 1999/5/EC.

Izjavu o usklađenosti možete naći na Internetu, na adresi
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

Copyright (c) 2002. Nokia Corporation. Sva prava pridržana.

Reproduciranje, prijenos, distribucija ili pohrana sadržaja ovog dokumenta ili nekog njegovog dijela, u bilo kojem obliku, nije dozvoljeno bez prethodnog pismenog odobrenja društva Nokia.

Nokia je registrirani zaštitni znak društva Nokia Corporation. Ostali nazivi proizvoda i tvrtke ovdje navedene mogu biti za štitni znaci ili trgovački nazivi njihovih vlasnika

Nokia primjenjuje strategiju neprekidnog razvoja. Nokia zadržava pravo izmjene i poboljšanja bilo kojeg proizvoda opisanog u ovom dokumentu bez prethodne najave.

Nokia neće, ni pod kojim okolnostima, biti odgovorna za bilo kakav gubitak podataka ili prihoda, niti za bilo kakvu posebnu, slučajnu, posljedičnu ili neizravnu štetu, bez obzira na to kako je prouzročena..

Sadržaj ovog dokumenta daju se u stanju "kako jest". Osim u slučajevima propisanim odgovarajućim zakonom ne daju se nikakva jamstva, izričita ili podrazumjevana, uključujući, ali ne ograničavajući se na podrazumjevana jamstva u pogledu prikladnosti za prodaju i prikladnosti za određenu namjenu, a koja bi se odnosila na točnost, pouzdanost ili sadržaj ovog dokumenta. Nokia pridržava pravo izmjena ovog dokumenta ili na njegovo povlačenje u bilo koje doba, bez prethodne najave.

Dostupnost određenih proizvoda mož e se razlikovati od regije do regije. Molimo provjerite to kod Vama najbližeg prodavača Nokia-e.

Sadržaj

1. Uvod	5
Bežična tehnologija Bluetooth	5
Punjači i baterije	6
Kartica priložena u pakiranju	6
2. Za početak	7
Kratki prikaz	7
Punjenje baterije	8
Kad se baterija isprazni	9
Zamjena baterije	10
Uključivanje i isključivanje naglavne slušalice	12
Prvo korištenje naglavne slušalice	12
Namještanje naglavne slušalice na uho	13
Stavljanje naglavne slušalice na uho	15
Rješavanje poteškoća	15
3. Korištenje naglavne slušalice	17
Spajanje uparene naglavne slušalice s telefonom	17
Upućivanje poziva	18
Biranje glasom	18
Ponovno biranje zadnjeg biranog broja	18
Odgovaranje na poziv	19
Završavanje poziva	19
Odbijanje poziva	19
Automatski odgovor	19
Ugađanje glasnoće u slušalici	19
Prebacivanje poziva između telefona i naglavne slušalice	20

Odspajanje naglavne slušalice od telefona	20
Ponovno spajanje uparene naglavne slušalice s telefonom.....	21
Korištenje naglavne slušalice s nekoliko telefona.....	21
Korištenje naglavne slušalice s nekoliko uparenih telefona	21
Vraćanje početnih postavki naglavne slušalice.....	22
4. O baterijama.....	23
Čuvanje i održavanje.....	25

1. Uvod

Bežična naglavna slušalica HDW-2 može se bežičnim putem spojiti na odgovarajući telefon koji omogućuje rad s bežičnom tehnologijom Bluetooth. To vam daje potpunu slobodu upućivanja i primanja poziva, bilo da ste u pokretu, bilo u uredu.

Prije korištenja naglavne slušalice, pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik. Više pojedinosti naći ćete u korisničkom priručniku vašeg telefona. Ovaj Korisnički priručnik za bežičnu naglavnu slušalicu (HDW-2) ne koristite umjesto korisničkog priručnika vašeg telefona koji sadrži važne informacije o sigurnosti i održavanju.

■ Bežična tehnologija Bluetooth

Budući da Bluetooth uređaji komuniciraju putem radio valova, vaš Bluetooth telefon i naglavna slušalica ne trebaju biti međusobno vidljivi. Dovoljno je da dva uređaja budu međusobno udaljena manje od 10 metara, mada se, zbog prepreka kao što su zidovi ili drugi elektronički uređaji, na vezi mogu pojaviti smetnje.

Naglavna slušalica posebno je oblikovana za Nokijine telefone koji omogućuju rad s bežičnom tehnologijom Bluetooth. Naglavna slušalica može se, međutim, koristiti sa svim uskladivim Bluetooth uređajima koji podržavaju skupni postav za HandsFree ili naglavnu slušalicu. ("Skupni postav" ovdje označava skup Bluetooth naredaba koje vaš telefon koristi za upravljanje naglavnom slušalicom.)

Naglavna slušalica radi najbolje kada se koristi s uskladivim Nokijinim telefonom. Koristite li naglavnu slušalicu s telefonom drugog proizvođača, može se dogoditi da funkcije opisane u ovom priručniku ne budu dostupne.

U nekim zemljama mogu postojati ograničenja vezana uz korištenje Bluetooth uređaja. Provjerite to kod lokalnih vlasti.

■ Punjači i baterije

Uvijek provjerite broj modela punjača prije nego ga počnete koristiti s ovim uređajem. Bežičnu naglavnu slušalicu HDW-2 treba koristiti s ovim punjačima: ACP-8, ACP-9 i ACP-12.



Upozorenje! Koristite samo one baterije, punjače i dodatni pribor koji su za ovaj model telefona odobreni od Nokie. Korištenjem drugih modela možete izgubiti atest odnosno jamstvo za telefon, a osim toga to može biti i opasno.

Za mogućnost nabavke odobrenog dodatnog pribora, obratite se ovlaštenom prodavaču.

Pri isključivanju uređaja iz izvora napajanja, primite i povucite utikač, a ne kabel.

■ Kartica priložena u pakiranju

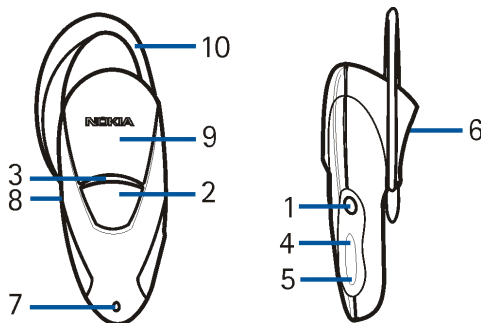
Kartica sadrži Bluetooth lozinku potrebnu za uparivanje telefona s naglavnom slušalicom. Tu karticu čuvajte na sigurnom mjestu.

Za upute o korištenju lozinke, pogledajte [Prvo korištenje naglavne slušalice](#) na stranici 12.

2. Za početak

■ Kratki prikaz

Naglavna slušalica ima sljedeće dijelove:



- 1 – **Tipka za uključivanje/isključivanje:** Uključuje i isključuje naglavnu slušalicu
- 2 – **Tipka za odgovaranje/završetak:** Koristi se za odgovaranje i završavanje poziva. Ova se tipka također može koristiti za biranje glasom, ponovno biranje i prebacivanje aktivnog poziva između slušalica i telefona.
- 3 – **Svjetlosni pokazivač:** Pokazuje trenutno stanje naglavne slušalice.
- 4 – **Tipka za pojačanje glasnoće:** Pojačava glasnoću u slušalici za vrijeme poziva.

5 – Tipka za smanjenje glasnoće: Smanjuje glasnoću u slušalici za vrijeme poziva.

6 – Slušalica: Kroz nju čujete glas pozivatelja.

7 – Mikrofon: Preuzima vaš glas.

8 – Priključak za punjač

9 – Vratašca baterije

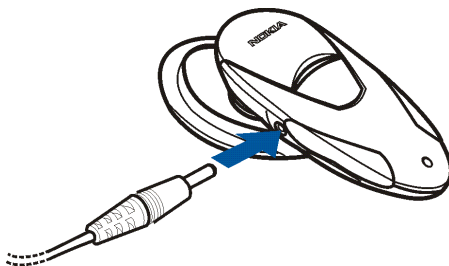
10 – Petlja za uho

■ Punjenje baterije

Naglavna slušalica ima NiMH bateriju koja se može puniti. Trebate li zamijeniti bateriju, možete kupiti novu kod vama najbližeg ovlaštenog trgovca.

Bateriju napunite ovako:

1. Kabel punjača spojite na naglavnu slušalicu. Za popis uskladivih punjača, pogledajte [Punjači i baterije](#) na stranici 6.



2. Punjač priključite na zidnu utičnicu. Tijekom punjenja, upaljen je crveni svjetlosni pokazivač. Potpuno punjenje baterije traje između 1 do 2 sata, ovisno o punjaču.
3. Kada je baterija potpuno napunjena, upaljen je zeleni svjetlosni pokazivač. Odspojite punjač iz zidne utičnice i naglavne slušalice.

Kad se baterija isprazni

Potpuno napunjena baterija omogućuje do 3 sata razgovora i do 60 sati u stanju čekanja. (U stanju čekanja, naglavna slušalice je uključena, ali bez poziva u tijeku.)

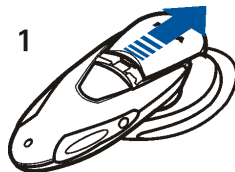
Kad se baterija isprazni, naglavna slušalice oglasit će se piskom. Napunite bateriju kao što je to prethodno opisano.

■ Zamjena baterije

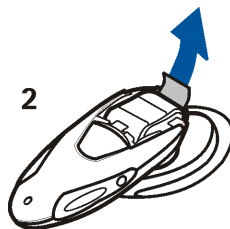
Kada je trajanje u radu zamjetno kraće nego normalno, vrijeme je da kupite novu bateriju.

Bateriju zamijenite ovako:

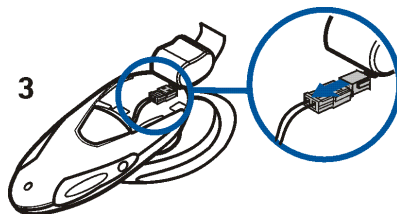
1. Otvorite vratašca baterije lagano ih kližući prema natrag (1).



2. Izvadite bateriju vukući traku (2).

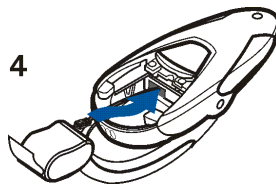


3. Odspojite bateriju s priključka (3).

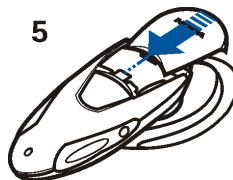


4. Spojite novu bateriju na priključak.

5. Stavite priključak na mjesto za njega predviđeno a bateriju postavite na njezino mjesto (4).



6. Zatvorite vratašca baterije, pazeći da je dobro postavljena na mjesto (5).



■ Uključivanje i isključivanje naglavne slušalice

Slušalicu uključujete ovako: Pritisnite i držite **Tipku za uključivanje/isključivanje** 2 sekunde. Naglavna slušalica oglašava se piskom a zeleni svjetlosni pokazivač počinje treperiti. Treperenje se nastavlja sve dok naglavna slušalica ne uspostavi vezu s vašim telefonom, ali ne dulje od 5 minuta. Ukoliko se unutar tog vremena veza ne uspostavi, naglavna se slušalica isključuje.

Slušalicu isključujete ovako: Pritisnite i držite **Tipku za uključivanje/isključivanje** 2 sekunde. Naglavna slušalica oglašava se piskom, a nakratko se pali crveni svjetlosni pokazivač.

■ Prvo korištenje naglavne slušalice

1. Telefon treba biti uključen.
2. Uključite slušalicu.
3. Uđite u telefonski izbornik Bluetooth, i uključite funkciju Bluetooth.
4. Uđite u podizbornik gdje telefon možete podesiti tako da traži Bluetooth uređaje, te pokrenite traženje.
Telefon traži sve Bluetooth uređaje u krugu od 10 metara i prikazuje njihov popis.
5. S popisa odaberite naglavnu slušalicu.
6. Unesite lozinku za pridruživanje ("uparivanje") i spajanje naglavne slušalice i vašeg telefona. **Lozinka je otisnuta na kartici koju ste dobili u paketu s naglavnom slušalicom.**

Nakon upisa lozinke, ako naglavna slušalica nije prethodno bila uparena s nekim drugim telefonom, vaš će telefon postati osnovni telefon koji koristi naglavnu slušalicu. Vidi također [Korištenje naglavne slušalice s nekoliko telefona](#) na stranici 21.

Naglavna slušalica oglašava se piskom i pojavljuje se u izborniku telefona gdje možete vidjeti Bluetooth uređaje koji su trenutno upareni s vašim telefonom.

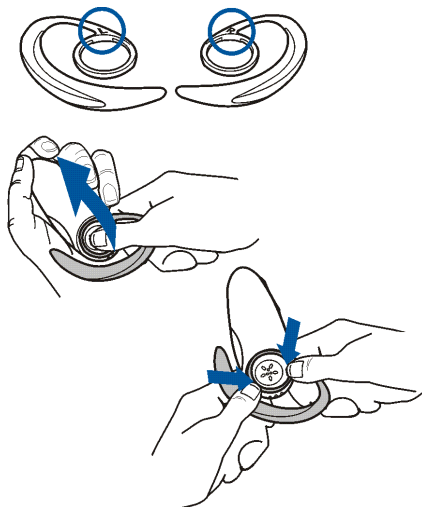
7. Započnite koristiti naglavnu slušalicu (vidi stranicu 17).

■ Namještanje naglavne slušalice na uho

Naglavnu slušalicu možete nositi na bilo kojem uhu.

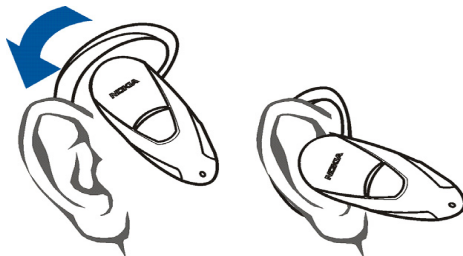
Optimalno pristajanje, iz pakiranja odaberite jednu od dvije petlje za uho različitih veličina.

Za promjenu smjera slušalice, odvojite petlju za uho od tijela kako je prikazano na donjoj slici, i postavite ju natrag na mjesto prema L/R (lijevo/desno) oznaci na petlji za uho. L je za lijevo uho, a R je za desno uho. Kada je, na primjer, vidljiva oznaka R, naglavnu slušalicu možete nositi na desnom uhu.



■ Stavljanje naglavne slušalice na uho

Petlju za uho lagano kliznite iza uha, kako je prikazano na donjoj slici



■ Rješavanje poteškoća

Ukoliko ne možete uspostaviti vezu između naglavne slušalice i svog telefona, učinite sljedeće:

- Naglavna slušalica treba biti uključena i uparena s vašim telefonom.
- Provjerite je li na vašem telefonu uključena funkcija Bluetooth.
- Pazite da slušalica ne bude od telefona udaljena više od 10 metara, te da između naglavne slušalice i telefona nema prepreka kao što su zidovi ili drugi elektronički uređaji.

- Možda na popisu podataka o uparivanju naglavne slušalice više nema mjesta. Naglavna slušalica može istodobno čuvati podatke o 8 telefona. Ako na popisu više nema mjesta, vratite početne postavke naglavne slušalice (vidi stranicu [22](#)).
- Ako slušalica ne reagira na poduzete radnje, izvadite bateriju na kratko vrijeme.

3. Korištenje naglavne slušalice

Prije korištenja naglavne slušalice, pazite da:

- slušalica bude uparena i spojena s vašem telefonom. Za upute o uparivanju naglavne slušalice, pogledajte [Prvo korištenje naglavne slušalice](#) na stranici 12. Za upute o spajanju naglavne slušalice, pogledajte niže navedeni tekst [Spajanje uparene naglavne slušalice s telefonom](#).
- telefonska funkcija Bluetooth bude uključena; pogledajte korisnički priručnik vašeg telefona.
- naglavna slušalica bude uključena; (vidi [Uključivanje i isključivanje naglavne slušalice](#) na stranici 12).
- naglavna slušalica ne bude udaljena više od 10 metara od vašeg telefona
- između slušalice i telefona nema prepreka kao što su zidovi ili drugi elektronički uređaji.

Za upute o korištenju naglavne slušalice s nekoliko telefona, pogledajte stranicu [21](#).

■ Spajanje uparene naglavne slušalice s telefonom

Naglavna slušalica odspojena je od telefona, onda kada je, primjerice, naglavna slušalica isključena.

Za spajanje naglavne slušalice i telefona, uključite naglavnu slušalicu ili uspostavite vezu koristeći telefonski izbornik Bluetooth.

Imajte na umu da uključivanje naglavne slušalice uspostavlja vezu automatski samo ako ste telefon podesili tako da zahtjev za Bluetooth vezom prihvaća bez vašeg dopuštenja. Kod Nokia telefona to se može učiniti promjenom postavki uparenih uređaja u Bluetooth izborniku.

Za više pojedinosti o odspajanju slušalice od telefona, pogledajte stranicu [20](#).

■ Upućivanje poziva

Kada je na vaš telefon spojena naglavna slušalica, poziv upućujete korištenjem telefona na uobičajeni način.

■ Biranje glasom

Kad ne razgovarate, pritisnite i držite **tipku za odgovaranje/završetak** sve dok ne čujete signal koji označava da možete izgovoriti željeno ime ("glasovnu oznaku"). Izgovorite glasovnu oznaku. Telefon će reproducirati glasovnu oznaku i birati pridruženi broj telefona.

Na svom telefonu možete isto tako uključiti biranje glasom. Za pojedinosti o biranju glasom, pogledajte korisnički priručnik svog telefona. Napominjemo da je ta funkcija dostupna samo ako vaš telefon podržava biranje glasom.

■ Ponovno biranje zadnjeg biranog broja

Kad ne razgovarate, dvaput kratko pritisnite **tipku za odgovaranje/završetak**.

■ Odgovaranje na poziv

Za odgovaranje na poziv, pritisnite **tipku za odgovaranje/završetak**.

Isto tako na poziv možete odgovoriti i korištenjem telefona na uobičajeni način.

Kad primite poziv, ton zvona odabran u vašem telefonu čut ćete i u vašoj naglavnoj slušalici.

■ Završavanje poziva

Za završetak trenutno aktivnog poziva, pritisnite **tipku za odgovaranje/završetak**.

Isto tako poziv možete završiti i korištenjem telefona na uobičajeni način.

■ Odbijanje poziva

Ako ne želite odgovoriti na poziv, dvaput kratko pritisnite **tipku za odgovaranje/završetak**.

■ Automatski odgovor

Ako je u vašem telefonu uključena funkcija Automatski odgovor, telefon će nakon jednog zvona automatski odgovoriti na dolazni poziv.

■ Ugađanje glasnoće u slušalici

Tijekom poziva, pritisnite **tipku za pojačanje glasnoće** ili **tipku za smanjenje glasnoće**. Za brzo ugađanje glasnoće, pritisnite i držite bilo koju od tih tipki.

■ Prebacivanje poziva između telefona i naglavne slušalice

Aktivni poziv možete prebacivati između slušalica i telefona. Ta funkcija je podržana u svim Nokia kompatibilnim telefonima.

Za prebacivanje poziva s naglavne slušalice na telefon:

- Pritisnite i držite **tipku za odgovaranje/završetak. III:**
- Koristite odgovarajuću funkciju s vašeg telefona.

Za prebacivanje poziva s telefona na naglavnu slušalicu:

- Pritisnite i držite **tipku za odgovaranje/završetak. III:**
- Koristite odgovarajuću funkciju s vašeg telefona.

■ Odspajanje naglavne slušalice od telefona

Naglavnu slušalicu možete odspojiti od telefona, ako, primjerice, s telefonom želite koristiti neki drugi Bluetooth uređaj.

Naglavna slušalica može se odspojiti na sljedeće načine:

- Isključivanjem naglavne slušalice. **III:**
- Odspajanjem naglavne slušalice korištenjem telefonskog izbornika Bluetooth. **III:**
- Odmicanjem naglavne slušalice od telefona na udaljenost veću od 10 metara.

Naglavna slušalica odspojiti će se i onda kada joj se baterija isprazni.

Imajte na umu da za njeno odspajanje naglavnu slušalicu nije potrebno raspariti. Kod ponovnog spajanja uparene naglavne slušalice, nećete trebati unositi njezinu lozinku.

Ponovno spajanje uparene naglavne slušalice s telefonom

Vidi [Spajanje uparene naglavne slušalice s telefonom](#) na stranici 17.

■ Korištenje naglavne slušalice s nekoliko telefona

Prije korištenja naglavne slušalice s telefonom, telefon i naglavnu slušalicu trebate najprije upariti. Naglavnu slušalicu možete istodobno upariti s 8 telefona, no u danom trenutku može biti spojena samo s jednim telefonom.

Korištenje naglavne slušalice s nekoliko uparenih telefona

Telefon koji je prvi uparen s naglavnom slušalicom naziva se "osnovni telefon". Telefon koji je zadnji korišten s naglavnom slušalicom naziva se "zadnji korišteni telefon".

Ako je naglavna slušalina uključena i udaljena manje od 10 metara od nekoliko uparenih telefona, unutar nekoliko sekundi pokušat će se spojiti s "osnovnim telefonom".

Ne uspije li se naglavna slušalina spojiti s "osnovnim telefonom" (zato što je, na primjer, isključen ili, pak, njegov korisnik odbija spajanje), unutar nekoliko sekundi pokušat će se spojiti sa "zadnjim korištenim telefonom".

Ako se naglavna slušalica ne može spojiti niti s jednim telefonom, u slijedećih 5 minuta ju mogu otkriti drugi telefoni, što se prikazuje treptućim zelenim svjetlosnim pokazivačem. Ne uspostavite li vezu u tom vremenu, naglavna slušalica automatski će se isključiti.

Želite li naglavnu slušalicu koristiti s uparenim telefonom koji nije ni "osnovni telefon" niti "zadnji korišteni telefon", spojite se korištenjem telefonskog izbornika Bluetooth.

■ Vraćanje početnih postavki naglavne slušalice

Naglavnu slušalicu možete vratiti na početne postavke, primjerice, radi izmjene njezinog osnovnog korisnika.

Kad naglavnu slušalicu vratite u početno stanje, sve njezine postavke, uključujući podatke o uparivanju, bit će izbrisane.

Naglavnu slušalicu u početno stanje vratite ovako: Pritisnite i držite **tipku za uključivanje/isključivanje** zajedno s tipkom za **pojačanje glasnoće** 10 sekundi. Nakon vraćanja u početno stanje, naglavna slušalica oglasit će se dvostrukim piskom, a nekoliko sekundi na svjetlosnom će se pokazivaču izmjenjivati crveno i zeleno svjetlo.

4. O baterijama

Vaša se naglavna slušalica napaja baterijom koja se može puniti. Zato čuvajte bateriju i slijedite niže navedene upute.

Punjenje i pražnjenje

- Nova baterija radit će s punim učinkom tek nakon dva do tri potpuna ciklusa punjenja i pražnjenja!
- Bateriju možete puniti i prazniti i više stotina puta prije nego se istroši. Kada primijetite da se kapacitet baterije značajno smanjio, vrijeme je za nabavku nove baterije.
- Koristite samo baterije odobrene od proizvođača telefona i puniti ih samo punjačima odobrenim od proizvođača. Odspojite punjač kada ga ne koristite. Ne ostavljajte bateriju priključenu na punjač dulje od jednog tjedna jer joj prekomjerno punjenje može skratiti vijek trajanja. Ako je ne koristite, potpuno napunjena baterija s vremenom će se isprazniti.
- Visoke i niske temperature mogu onemogućiti punjenje.
- Za što dulji rad NiMH baterije dobro ju je s vremena na vrijeme isprazniti i to tako da telefon uključite i ostavite ga da se sam isključi. Ne pokušavajte prazniti bateriju ni na koji drugi način.
- Koristite baterije samo za ono za što su namijenjene.
- Nikad ne kori sti te oštećene punjače i baterije.
- Izlaganje baterije visokim ili niskim temperaturama, kao što je to slučaj u automobilu u ljetnim odnosno zimskim mjesecima, prouzročit će smanjenje njenog kapaciteta i vijeka trajanja. Uvijek nastojite da baterija bude na temperaturi između 15 °C i 25 °C (59 °F i 77 °F).

°F). Telefon s pretoplom ili prehladnom baterijom može privremeno otkazati, iako mu je baterija puna.

Na temperaturama ispod ništice karakteristike baterije znatno će se pogoršati.

- Ne bacajte baterije u vatru!



Baterije odlažite u skladu s odgovarajućim propisima (npr. recikliranje). Ne bacajte ih u smeće.

Čuvanje i održavanje

Vaša je naglavna slušalica proizvod vrhunskog dizajna i tehnologije. Poklonite joj stoga svu pažnju koju zaslužuje. Upute koje slijede pomoći će vam da ispunite sve pretpostavke za dobivena jamstva i da s ovim proizvodom budete zadovoljni još mnogo godina.

- Sav dodatni pribor držite na mjestima nedostupnima maloj djeci.
- Naglavna slušalica treba uvijek biti suha. Kiša, vlaga i tekućine mogu sadržavati minerale koji svojim korozivnim djelovanjem oštećuju elektroničke sklopove.
- Ne koristite i ne držite naglavnu slušalicu na prašnjavim i onečišćenim mjestima. Na taj način mogu se oštetiti njezini pomični dijelovi.
- Naglavnu slušalicu ne izlažite visokim temperaturama. One mogu smanjiti vijek trajanja elektroničkih komponenata, oštetiti baterije te deformirati, pa čak rastaliti određene plastične dijelove.
- Naglavnu slušalicu ne izlažite niskim temperaturama. Naime, prilikom zagrijavanja (na uobičajenu temperaturu) dolazi do kondenzacije i stvaranja vlage koja može oštetiti elektroničke sklopove.
- Naglavnu slušalicu ne pokušavajte rastavljati. Nestručnim rukovanjem mogli biste ju oštetiti.
- Pazite da vam naglavna slušalica ne ispadne i čuvajte je od udaraca i trešnje. Grubim rukovanjem možete oštetiti elektroničke pločice.
- Za čišćenje naglavne slušalice izbjegavajte jaka kemijska sredstva, otapala i jake deterdžente.
- Naglavnu slušalicu nemojte bojiti. Boja može zabrtviti pomične dijelove i onemogućiti ispravan rad.

Ukoliko naglavna slušalica ne radi kako treba, odnesite je u najbliži ovlašteni servis. Serviser će utvrditi uzrok neispravnosti i, bude li potrebno, preuzeti ju na popravak.